

Resumen en lenguaje sencillo de la ayuda económica

Como parte de su misión, el Ann & Robert H. Lurie Children's Hospital of Chicago se dedica a hacer que los servicios de atención médica sean accesibles para nuestra población pediátrica. El hospital reconoce las necesidades económicas de los pacientes y de las familias que no pueden pagar los gastos relacionados con la atención médica. En ese sentido, cuando se requiere, el hospital proporciona servicios médicamente necesarios a precios con descuento a los niños que residen en el estado de Illinois.

Para administrar sus recursos y responsabilidades y permitir que el hospital proporcione asistencia al mayor número de niños necesitados, el Consejo de administración ha establecido las siguientes directrices para ofrecer ayuda económica.

Elegibilidad y ayuda disponible

A fin de reunir los requisitos para recibir atención gratis o con descuento, el paciente o la familia debe presentar una solicitud completando un cuestionario breve. Las familias que soliciten ayuda económica no serán rechazadas por motivos de raza, color, religión, sexo, edad, país de origen o estado civil. La decisión de proporcionar ayuda económica se basará en un estudio de los ingresos, recursos y deudas de la familia. Es posible que se solicite más información que, en última instancia, pueda influir en la decisión del hospital.

La necesidad de tratamiento médico de todo paciente se basará en el criterio médico del proveedor de atención médica sin considerar la situación económica del paciente, ni del padre o la madre. Se atenderán los problemas médicos urgentes de todos los pacientes sin discriminar ni tomar en cuenta su elegibilidad para recibir atención médica gratis o con descuento. Los pacientes o sus familias deben proporcionar la documentación que compruebe su residencia en el estado de Illinois. Los niños que residen fuera de Illinois o en un país extranjero no reúnen los requisitos para recibir ayuda económica. Esta política se aplicará independientemente del estado migratorio del paciente.

Solicitud de ayuda económica

Los pacientes y las familias que deseen solicitar ayuda económica deben presentar una solicitud y la documentación comprobatoria a la oficina de Servicios para pacientes (*Patient Services*). La solicitud de Ayuda económica (*Financial Assistance Application*) se encuentra en la página web del hospital, o bien es posible obtener copias impresas de la Política de ayuda económica del hospital o de su Resumen en lenguaje sencillo sin costo alguno acudiendo o llamando a la oficina de Servicios para pacientes del hospital. Usted puede comunicarse con la oficina de Servicios para pacientes para pedir una copia de la solicitud y hacer todas las preguntas que tenga. Complete el formulario de solicitud y entréguelo en persona o por correo, correo electrónico o fax para pedir atención gratis o con descuento en un plazo de 240 días después de la fecha en que se recibió el alta o la atención ambulatoria. El Resumen en lenguaje sencillo está disponible en inglés, español, polaco, cantonés, tagalo y árabe.

Cálculo de la atención gratis o con descuento

| Programa | Disponible para | Descripción | Cómo solicitarlo |
|--|-----------------------------------|--|--|
| Ayuda económica: atención gratis | Pacientes con y sin seguro médico | Ofrece atención gratis según el tamaño de la familia y para aquellas con ingresos inferiores al 300 % del nivel federal de pobreza | Completar la solicitud del programa Ayuda económica |
| Ayuda económica: escala móvil | Pacientes con y sin seguro médico | Ofrece atención con descuento según el tamaño de la familia y para aquellas con ingresos entre el 300 % y el 400 % del nivel federal de pobreza | Completar la solicitud del programa Ayuda económica |
| Persona sin seguro: pagador | Solo pacientes sin seguro médico | Ofrece un descuento del 45 % según el tamaño de la familia y para aquellas con ingresos entre el 400 % y el 600 % del nivel federal de pobreza | Completar la solicitud del programa Ayuda económica |
| Ayuda económica: casos de gravedad extrema | Solo pacientes sin seguro médico | Limita los costos de reembolso cuando las deudas específicas de la atención médica en Lurie Children's superan el 25 % del ingreso bruto de la familia | Completar la solicitud del programa Ayuda económica |
| Programa de planes de pago | Pacientes con y sin seguro médico | Ayuda a los pacientes a pagar su deuda económica estableciendo convenios de pago | Contactar con un asesor financiero en el teléfono (866) 955-8200 |

Notificación

En un intento por informar a nuestros pacientes, familias y la comunidad en general del programa Ayuda Económica del hospital, se han adoptado varias medidas para comunicar ampliamente esta política, entre otras, la publicación de carteles legibles, la redacción de este Resumen en lenguaje sencillo (PLS, *Plain Language Summary*) y la distribución de folletos informativos en los mostradores de registro del hospital. En la oficina de Servicios para pacientes, puede obtener más información o respuesta a sus preguntas:

Admitting/Business Office
Ann & Robert H. Lurie Children's Hospital of Chicago
225 East Chicago Avenue, 12th Floor
Chicago, Illinois 60611

Sitio Web: Sitio web del hospital: www.luriechildrens.org
Teléfono: (877) 924-8200

Incluye Lurie Children's, la Lurie Children's Surgical Foundation, la Pediatric Faculty Foundation, el Lurie Children's Medical Group, la Lurie Children's Primary Care y la Lurie Pediatric Anesthesia Association

Con mi firma a continuación, confirmo haber recibido el Resumen en lenguaje sencillo de Lurie Children's.

Paciente o representante personal: _____ Fecha: _____